

NAVIRE AVENIR

workshop au Centre Pompidou-Metz

15-19 septembre 2021

SUR LE PLURILINGUISME / ON MULTILINGUSME
workshop dans le Paper Tube Studio du Centre Pompidou-Metz
15-19 septembre 2021

avec / with

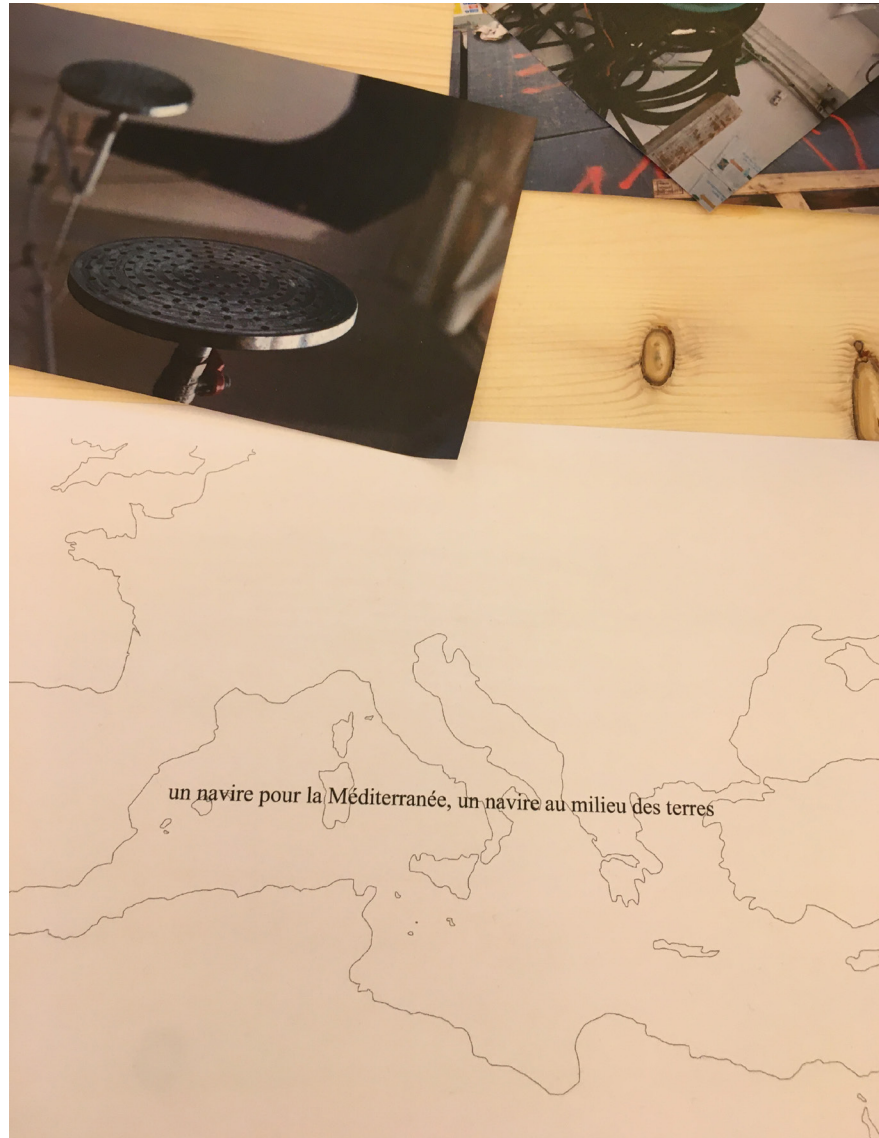
Thomas Huot-Marchan, graphisme, ANRT
Fernando Caro, graphisme, ANRT
Emilie Aurat, graphisme, ANRT
Sina Fakour, graphisme, ANRT
Morgane Pierson, graphisme, ANRT
Bissan Abazid, traduction, INALCO
Mohammad Abul Kalam Azad, traduction, INALCO
Kadija El Goufi, traduction, INALCO
Satyan Jha, traduction, INALCO
Amir Moghani, traduction, INALCO
Aman Mohammad Said, traduction, INALCO
Ruedi Baur, graphisme, Civic City
Vera Baur, sociologie, Civic City
Sébastien Thiéry, son, PEROU
Caroline Gillet, son, PEROU

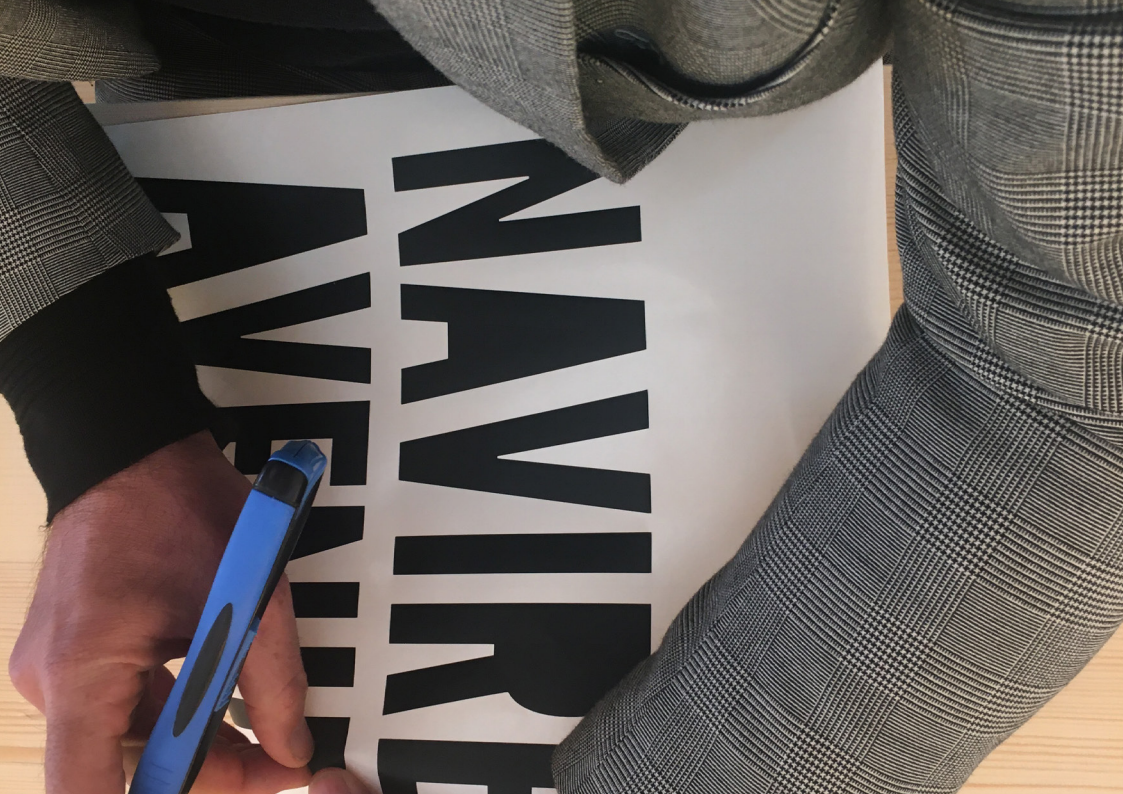


1. SUR LE NOM / ON THE NAME

- traduction et création typographique de l'anagramme NAVIRE AVENIR

-translation and typographic creation of the anagram NAVIRE AVENIR





2. SUR LA SIGNALÉTIQUE / ON SIGNAGE

- premières réflexions sur la signalétique plurilingue à bord
- initial thoughts on multilingual signage on board

NAVIRE
AVENIR
NAVIGUER
SAUVER
ABRITER
HABITER
PARTAGER
RACONTER

2. SUR LE NAVIRE COMME SIGNE / ON THE SHIP AS A SIGN

- ateliers de création publique sur l'habillage du navire afin que celui-ci apparaisse en haute-mer comme un bâtiment ami
- public design workshops on the ship's clothing so that it appears on the high seas as a friendly ship

